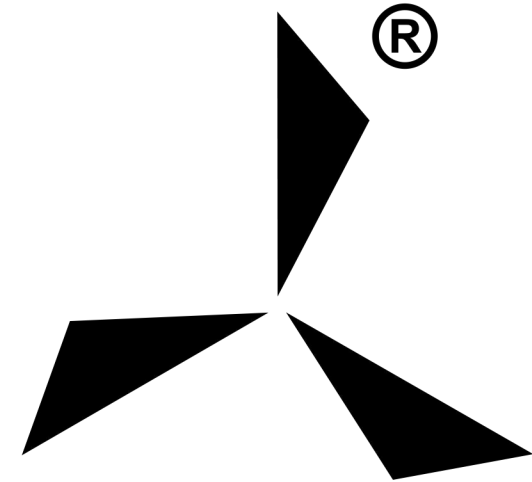


Manuel d'utilisation



North Cool

Lisez ce manuel

Conservez ce manuel dans un endroit où l'opérateur peut facilement le trouver. A l'intérieur, vous trouverez de nombreux conseils utiles sur la manière d'utiliser et d'entretenir correctement votre climatiseur. Un peu de soins préventifs de votre part peut vous faire économiser beaucoup de temps et d'argent sur la durée de vie de votre climatiseur. Vous trouverez de nombreuses réponses aux problèmes courants dans le tableau des conseils de dépannage. Si vous consultez d'abord le tableau des conseils de dépannage, vous n'aurez peut-être pas besoin de faire appel à un technicien.

**La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis pour l'amélioration du produit.
Consultez l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails.**

Contenu

Précautions de sécurité

Attention	3
Mise en garde.....	4
Nom des pièces	
Unité intérieure	5
Unité extérieure	5
Voyants	5

Mode d'emploi

Température de fonctionnement	7
Opération manuelle	7
Contrôle de la direction du flux d'air	8
Comment fonctionne le climatiseur	9

Soin et entretien

Nettoyage du panneau avant	10
Nettoyage de la crépine	10
Préparation à la non-exploitation prolongée	11
Inspection pré-saison	11

Des conseils de dépannage

Fonction normale du climatiseur	12
Guide de dépannage	14

Lors de l'utilisation de ce climatiseur dans les pays européens, veuillez lire les informations suivantes:

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été utilisées. Donner une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et en comprendre les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

ÉLIMINATION: Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers non triés. La collecte de ces déchets séparément pour un traitement spécial est nécessaire.



Il est interdit de jeter cet appareil avec les déchets ménagers.

Pour la mise au rebut, plusieurs possibilités s'offrent à vous:

- A) La municipalité a mis en place des systèmes de collecte dans lesquels les déchets électroniques peuvent être éliminés au moins gratuitement pour l'utilisateur.
 - B) Lors de l'achat d'un nouveau produit, le détaillant reprendra au moins l'ancien produit gratuit.
 - C) Le fabricant reprendra le vieil appareil en vue de son élimination au moins gratuitement pour l'utilisateur.
 - D) Les produits anciens contenant des ressources précieuses, ils peuvent être vendus à des revendeurs de ferraille.
- L'élimination à l'état sauvage des déchets dans les forêts et les paysages met votre santé en danger lorsque des substances dangereuses s'infiltrent dans la nappe phréatique et se retrouvent dans la chaîne alimentaire.



Pour éviter des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes et des dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies. Fonctionnement incorrect dû à l'ignorance des dommages. La gravité est classée dans les instructions suivantes susceptible de provoquer des lésions ou des indications.

 ATTENTION	Ce symbole indique la possibilité de blessures graves, voire mortelles.
 Mise en garde	Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages matériels.

● La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée cidessous

	strictement interdite
	assurez-vous de suivre les instructions

Attention



● Ne pas rallonger le câble et ne jamais utiliser plusieurs fiches. Une mauvaise connexion électrique, une mauvaise isolation ou une tension supérieure à celle autorisée peuvent provoquer un incendie.

● N'exposez pas votre corps directement à l'air froid pendant une période prolongée.

● Ne piquez jamais les doigts, les bâtons ou autres objets dans les ouvertures d'aération et de sortie d'air.

● N'essayez jamais de réparer, de déplacer ou de modifier le climatiseur vous-même. Si vous en avez besoin, contactez toujours votre partenaire de service.

● Ne débranchez jamais la prise en tirant sur le câble. Tenez fermement la fiche et retirez-la de la prise, sinon vous risqueriez d'endommager le câble.

● Ne faites pas fonctionner votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie.



● Enlevez toute saleté de la prise d'alimentation et branchez-la fermement. Les fiches souillées peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.

● En cas d'anomalie telle qu'une odeur de brûlé, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez la prise. Contactez votre partenaire de service.

● Mettez toujours l'appareil hors tension et débranchez-le avant de le nettoyer.

● Utilisez le cordon d'alimentation spécifié.

● Contactez l'installateur agréé pour l'installation de cet appareil.

● Contactez un technicien agréé pour la réparation ou la maintenance de cet appareil.

● Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles aient été supervisées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

● Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.

Attention



● Ne jamais actionner les interrupteurs avec les mains mouillées. Vous risqueriez de vous électrocuter.

● N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles prévues. Ne placez jamais de nourriture, d'instruments de précision, de plantes, d'animaux, de peinture, etc. sur l'appareil.

● N'exposez pas les plantes ou les animaux directement au flux d'air.

● Ne nettoyez jamais le climatiseur avec de l'eau.

● N'utilisez jamais de produits de nettoyage combustibles car ils pourraient provoquer un incendie ou une déformation.

● Ne placez jamais d'objets en combustion à proximité de l'appareil s'ils pourraient être directement affectés par l'air émis.

● Ne montez jamais sur l'appareil extérieur et ne placez jamais rien dessus.

● Ne jamais utiliser une base instable ou rouillée.

● N'installez jamais le climatiseur dans des endroits où des gaz combustibles peuvent être émis. Les gaz émis peuvent s'accumuler et provoquer une explosion.

● Ne laissez jamais le climatiseur fonctionner trop longtemps avec les portes ou les fenêtres ouvertes ou si le taux d'humidité est très élevé.



● Si le climatiseur doit être utilisé avec d'autres appareils de chauffage, l'air doit être rafraîchi périodiquement, faute de quoi il y a un risque de manque d'oxygène.

● Débranchez toujours le cordon d'alimentation si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée. Les accumulations de poussière peuvent provoquer un incendie.

● Eteignez toujours le climatiseur et débranchez la prise de courant pendant un orage. Les pièces électriques peuvent être endommagées.

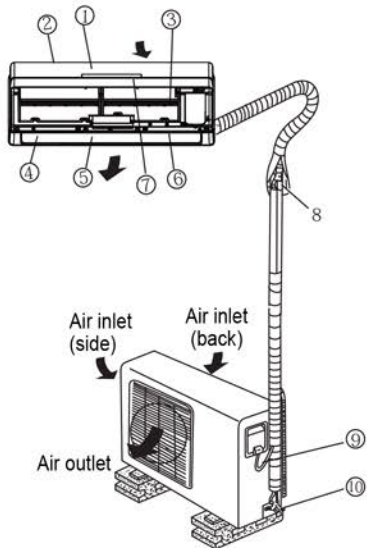
● Vérifiez que la conduite de drainage est correctement connectée. Sinon, l'eau s'échappera.

● Vérifiez que l'eau de condensation peut s'écouler sans entrave. Cela pourrait causer des dégâts d'eau si l'eau de condensation ne peut pas s'écouler correctement.

● Le climatiseur doit être mis à la terre conformément aux codes locaux.

● Pour des raisons de sécurité électrique, nous vous recommandons d'installer un disjoncteur de fuite à la terre si le cordon d'alimentation est endommagé.

● Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.



● **Unité intérieure:**

- ① Panneau avant
- ② Entrée d'air
- ③ Filtre à air
- ④ Sortie d'air
- ⑤ Grille de circulation d'air horizontale
- ⑥ Grille de circulation d'air verticale (intérieure)
- ⑦ Panneau d'affichage

● **Unité extérieure**

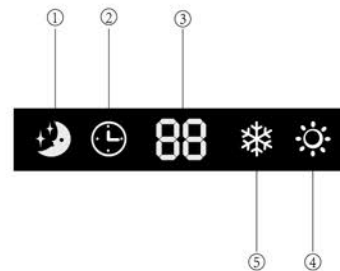
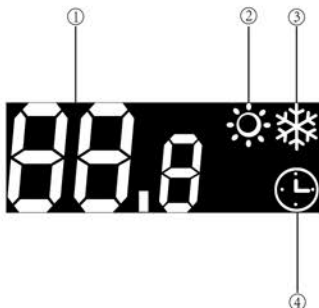
- ⑧ Tuyau de raccordement
- ⑨ Câble de raccordement
- ⑩ Vanne d'arrêt

REMARQUE:

Les instructions de ce manuel sont données à titre d'explication uniquement. La forme réelle de l'unité intérieure que vous avez achetée peut être légèrement différente sur le panneau avant et la fenêtre d'affichage.

● **Voyants lumineux**

- ① Tubes à affichage numérique, température ambiante de l'écran de veille, température de consigne de l'état de fonctionnement, affichage de l'état de la minuterie.
- ② Témoin indicateur de fonctionnement en mode HEAT
- ③ Témoin indicateur de fonctionnement en mode COOL
- ④ Témoin indicateur de fonctionnement en mode TIMER



- ① Témoin indicateur de fonctionnement en mode SLEEP
- ② Témoin indicateur de fonctionnement en mode TIMER
- ③ Tubes à affichage numérique, température ambiante de l'écran de veille, température de consigne de l'état de fonctionnement, minuterie de l'affichage de l'état de la minuterie.
- ④ Lampe témoin pour le fonctionnement en mode HEAT
- ⑤ Lampe témoin pour le fonctionnement en mode COOL

REMARQUE: Ce manuel n'inclut pas les opérations de la télécommande, voir la << Instruction de la télécommande >> fournie avec les détails de l'appareil.

Température de fonctionnement

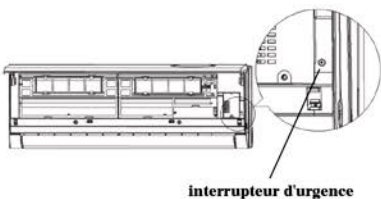
Mode Température	Operation de refroidissement	Operation de chauffage	Operation de cechage
Temperature ambiante	16 C - 32 C	0 C - 30 C	10 C - 32 C
Temperature exterieure	0 C - 50 C	-30 C - +15 C	0 C - 50 C

REMARQUE:

- Des performances optimales seront atteintes à ces températures de fonctionnement. Si le climatiseur est utilisé en dehors des conditions ci-dessus, certaines fonctions de sécurité peuvent entrer en jeu et entraîner un fonctionnement anormal de l'appareil.
- Si le climatiseur fonctionne longtemps En mode de refroidissement et lorsque l'humidité est élevée (plus de 80%), l'eau condensée peut s'égoutter de l'unité. Veuillez régler le volet de flux d'air vertical sur son angle maximum (verticalement par rapport au sol) et régler le mode de ventilation HIGH.

Opération manuelle

Les unités sont équipées d'un commutateur pour exécuter le mode de fonctionnement d'urgence. Vous pouvez y accéder en ouvrant le panneau avant. Cet interrupteur est utilisé en mode manuel si la télécommande ne fonctionne pas ou si la maintenance est nécessaire.



REMARQUE:L'appareil doit être éteint avant d'utiliser le bouton de commande manuel. Si l'appareil est opérationnel, continuez d'appuyer sur le bouton de commande manuel jusqu'à ce qu'il soit éteint.

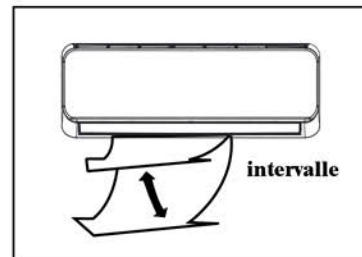
- Ouvrez et soulevez le panneau avant jusqu'à ce qu'il reste fixe avec un clic. Pour certains modèles, veuillez utiliser des barres de suspension pour soutenir le panneau.
- Appuyez une fois sur le commutateur de commande manuelle pour activer le mode AUTO forcé.
- Fermez le panneau fermement dans sa position initiale.

ATTENTION:

- Ce commutateur est utilisé uniquement à des fins de test. Tu ferais mieux de ne pas le choisir.
- Pour rétablir le fonctionnement de la télécommande, utilisez-la directement.



Contrôle de la direction du flux d'air



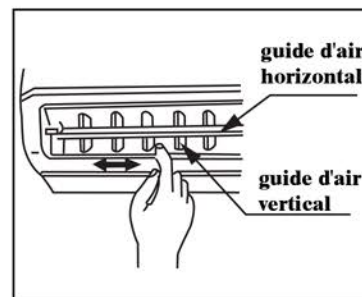
Ajustez correctement le sens du flux d'air, sans quoi cela pourrait causer de l'inconfort ou des températures ambiantes inégales. Ajustez le volet horizontal à l'aide de la télécommande. Ajustez le volet vertical manuellement

Pour régler la direction du flux d'air vertical (Haut-Bas)

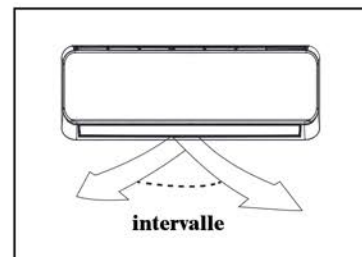
- Exécutez cette fonction lorsque l'appareil est en marche. Utilisez la télécommande pour régler la direction du flux d'air.

Pour définir la direction du flux d'air horizontal (gauche à droite)

- Tourner le guide-air vertical pour régler la direction du flux d'air requise.



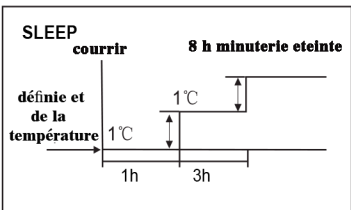
IMPORTANT: Ne mettez pas vos doigts dans le panneau du côté ventilateur et ventouse. Le passage à grande vitesse à l'intérieur peut être dangereux.



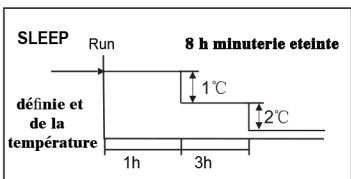
⚠ MISE EN GARDE

- Ne faites pas fonctionner le climatiseur pendant de longues périodes avec la direction du flux d'air réglée vers le bas en mode de refroidissement ou de déshumidification. Sinon, de la condensation pourrait se former à la surface du déflecteur horizontal et faire tomber de l'humidité sur le sol ou les meubles.
- Lorsque le climatiseur est démarré immédiatement après son arrêt, le volet horizontal peut ne pas bouger pendant environ 10 secondes.
- L'angle ouvert du volet horizontal ne doit pas être réglé trop petit, car les performances de COOLING ou de HEATING peuvent être altérées en raison d'une zone de circulation d'air trop restreinte.

Comment fonctionne le climatiseur



Refroidissement



Chauffage

Mode AUTO

● Lorsque vous réglez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionne automatiquement le fonctionnement en refroidissement, chauffage (modèles avec refroidissement / chauffage uniquement) ou ventilateur uniquement en fonction de la température définie et de la température ambiante.

● Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante jusqu'au point de température que vous avez défini.

Mode SLEEP

● Lorsque vous appuyez sur la touche SLEEP de la télécommande en mode COOL, HEAT (convient uniquement au modèle COOL / HEAT) ou en mode AIR SUPPLY le climatiseur va augmenter COOL ou diminuez HEAT 1 C / 2 automatiquement après 1 heure de fonctionnement, puis augmentez 1 degré Celsius / 2 degrés Fahrenheit automatiquement après 3 heures de fonctionnement en mode COOL et diminuent automatiquement de 2 degrés Celsius / 4 degrés Fahrenheit automatique après 3 heures en mode HEAT, puis rester stable dans les 5 heures suivantes.

Mode DRY

- Courir automatiquement à basse vitesse en mode DRY.
- En mode DRY, si la température de la pièce est inférieure à 18 degrés Celsius (64 degrés Fahrenheit), l'unité extérieure s'arrête de fonctionner et l'unité intérieure continue de fonctionner à basse température.

Fonctionnement optimal

Pour obtenir des performances optimales, veuillez prendre en compte les éléments suivants:

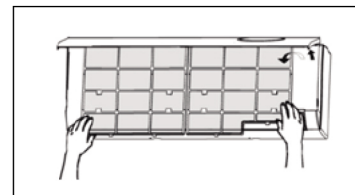
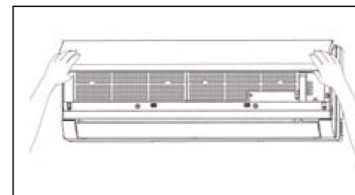
- Réglez correctement la direction du flux d'air afin qu'il ne soit pas dirigé vers l'avant.
- Ajustez la température pour obtenir le niveau de confort le plus élevé. Ne réglez pas l'appareil à des températures excessives.
- Fermez les portes et les fenêtres en mode COOL ou HEAT, sinon les performances risquent d'être réduites.
- Utilisez le bouton TIMER de la télécommande pour sélectionner l'heure à laquelle vous souhaitez démarrer votre climatiseur.
- Ne placez aucun objet près de l'entrée ou de la sortie d'air, au risque de réduire l'efficacité du climatiseur et de l'arrêter de fonctionner.
- Nettoyez le filtre à air périodiquement, sans quoi les performances de refroidissement ou de chauffage risquent d'être réduites. Ne pas utiliser l'appareil avec la grille horizontale en position fermée.

Remarque:

il se souviendra de l'état de fonctionnement actuel après la désactivation de la climatisation. Les appels seront automatiquement rétablis avant l'opération.

Nettoyage du panneau avant

1. Le panneau est facile à salir. Essayez-le avec un chiffon doux et sec.
2. Si le panneau est sale, essayez-le avec un chiffon plongé dans de l'eau froide ou tiède, puis essuyez-le complètement avec un chiffon doux et sec.



⚠ Attention

- Ne nettoyez pas l'appareil avec un chiffon ou un plumeau soumis à un traitement chimique.
- N'utilisez pas d'essence, de diluant, de poudre de polissage ou un solvant similaire. Ceux-ci peuvent provoquer des fissures ou une déformation de la surface du caoutchouc.
- Ne nettoyez pas le panneau avant avec de l'eau à une température supérieure à 40 ° C (104 ° C), sinon, vous risquez de vous décolorer et de provoquer des déformations.

Remarque:

l'alimentation doit être débranchée avant de nettoyer l'unité intérieure.

Nettoyage de la crépine

(une fois toutes les deux semaines, selon le cas)

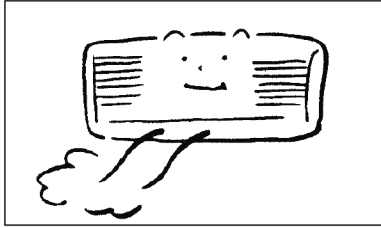
1. Ouvrez le panneau et placez-le légèrement sur le clip de support. Vous pourrez ainsi voir la crépine.
2. Attachez délicatement la crépine par les boucles gauche et droite, fixez 4 clips sur la partie inférieure du cadre de la face avant et la fente de remplissage et retirez la crépine vers le bas.
3. Retirez la poussière sur la crépine avec un aspirateur. Si trop de poussière s'accumule sur la passoire, vous pouvez utiliser un détergent neutre. Nettoyez avec un détergent neutre suivi d'eau, puis séchez à l'air dans l'ombre.
4. Recouvrez le tamis (avec le côté avec la nervure vers le haut), exercez d'abord une force exercée vers le haut le long du rail de guidage, après avoir inséré en place, enclenchez 4 clips dans le cadre, puis posez légèrement le panneau et enclenchez-le.

Attention:

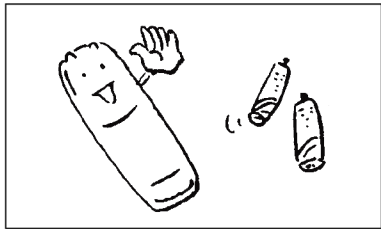
le tamis ne doit pas être nettoyé avec de l'eau chaude à plus de 40 degrés Celsius / 104 degrés Fahrenheit au cas où le filtre se déformerait. Après avoir nettoyé la passoire de l'humidité et la sécher à l'ombre. Le tamis ne doit pas être séché au soleil ni au four pour éviter toute déformation.

Préparation en cas de non-fonctionnement prolongé

Si vous prévoyez de laisser l'appareil inactif pendant une période prolongée, procédez comme suit :



- (1) Nettoyez l'unité intérieure et les filtres.
- (2) Faites fonctionner le ventilateur pendant environ une demi-journée pour sécher à l'intérieur de l'appareil.
- (3) Arrêtez le climatiseur et débranchez le courant. Enlevez les piles du contrôleur de télécommande
- (4) L'unité extérieure nécessite un entretien et un nettoyage périodiques. N'essayez pas de le faire vous-même. Contactez votre revendeur ou votre prestataire de services.

Inspection pré-saison

- Vérifiez que le câblage n'est pas brisé ni débranché.
- Nettoyez l'unité intérieure et les filtres.
- Vérifiez que le filtre à air est installé.
- Vérifiez si la sortie ou l'entrée d'air est bloquée après une longue période d'inutilisation du climatiseur.

⚠ Attention

- Ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil lorsque vous retirez le filtre. Des blessures peuvent survenir lors de la manipulation de bords métalliques coupants.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur du climatiseur. Une exposition à l'eau peut détruire l'isolation et entraîner un choc électrique.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur du climatiseur. Une exposition à l'eau peut détruire l'isolation et entraîner un choc électrique.

Fonctionnement normal du climatiseur

Les événements suivants peuvent se produire en cours de fonctionnement normal

1. Protection du climatiseur. Protection du compresseur

- Le compresseur ne peut pas redémarrer dans les 3 minutes suivant son arrêt.
- L'unité est conçue pour ne pas souffler d'air froid en mode HEAT lorsque l'échangeur de chaleur intérieur se trouve dans l'une des trois situations suivantes et que la température définie n'a pas été atteinte.
 - A) Quand le chauffage vient de commencer
 - B) Dégivrage
 - C) Chauffage à basse température
- Le ventilateur intérieur ou extérieur cesse de fonctionner lors du dégivrage

Dégivrage

- Du givre peut se produire sur l'unité extérieure pendant le cycle de chauffage lorsque la température extérieure est basse et l'humidité élevée, ce qui diminue l'efficacité du chauffage du climatiseur.
- Durant cette condition le climatiseur va arrêter l'opération de chauffage et commencer a décongeler automatiquement.
- le temps de dégivrage peut varier de 4 à 10 minutes en fonction de la température extérieure et de la quantité de givre accumulée sur l'unité extérieure.

2. Un brouillard blanc sortant de l'unité intérieure

- Un brouillard blanc peut être généré en raison d'une grande différence de température entre l'entrée et la sortie d'air en mode COOL dans un environnement intérieur très humide.
- Un brouillard blanc peut se former en raison de l'humidité produite par le dégivrage. processus lorsque le climatiseur redémarre en mode HEAT après le dégivrage

3. Faible bruit du climatiseur

- Vous pouvez entendre un faible sifflement lorsque le compresseur est en marche ou vient de s'arrêter.
- C'est le son du fluide frigorigène qui coule ou s'arrête. Vous pouvez également entendre un faible "grincement" lorsque le compresseur est en marche ou vient de s'arrêter. Cela est dû à la dilatation thermique et à la contraction à froid des pièces en plastique de l'appareil lorsque la température change.
- Il est possible que vous entendiez du bruit lorsque le déflecteur a retrouvé sa position initiale lors de la mise sous tension.

4. La poussière est expulsée de l'unité intérieure.

Il s'agit d'une condition normale lorsque le climatiseur n'a pas été utilisé pendant une longue période ou lors de la première utilisation de l'unité.

5. Une odeur particulière se dégage de l'unité intérieure.

Ceci est dû au fait que l'unité intérieure émet des odeurs émanant des matériaux de construction, des meubles ou de la fumée.

6. Le climatiseur passe du mode COOL ou HEAT au mode FAN uniquement.

Lorsque la température intérieure atteint la température définie sur le climatiseur, le compresseur s'arrête automatiquement et le climatiseur passe en mode FAN uniquement. Le compresseur redémarre lorsque la température intérieure augmente en mode COOL ou diminue en mode HEAT jusqu'au point de consigne.

7. La fonction de protection contre les moisissures est toujours active après la mise hors tension du climatiseur (facultatif).

Lorsque le climatiseur est mis hors tension en modes COOL (automatique et forcé) et DRY et que le compresseur fonctionne pendant 10 minutes, le climatiseur exécutez la fonction anti-moisissure pendant 5-8 min.

8. Il est possible que de l'écoulement d'eau dégouttant sur la surface de l'unité intérieure lors du refroidissement par temps relativement humide (humidité relative supérieure à 80%). Réglez le déflecteur horizontal sur la position de sortie d'air maximale et sélectionnez la vitesse de ventilation HIGH.

9. Mode Heating.

Le climatiseur aspire la chaleur de l'unité extérieure et la restitue via l'unité intérieure en mode de chauffage. Lorsque la température extérieure baisse, la chaleur aspirée par le climatiseur diminue en conséquence. le climatiseur augmente en raison d'une plus grande différence de température intérieure / extérieure. Si le climatiseur ne peut pas atteindre une température confortable, nous vous suggérons d'utiliser un dispositif de chauffage supplémentaire

10. Fonction de redémarrage automatique

Une panne de courant pendant le fonctionnement arrêtera complètement l'appareil. Pour l'unité sans fonction de redémarrage automatique, lorsque le courant est rétabli, le témoin OPERATION de l'unité intérieure se met à clignoter toucher la Touche ON / OFF de la télécommande. Pour l'unité avec la fonction de redémarrage automatique, lors du rétablissement de l'alimentation, l'unité redémarre automatiquement avec tous les paramètres précédents préservés par la fonction de mémoire.

Guide de dépannage

Trouble	OPERATION (RUN)indicateur ou autres indicateurs continuent.	L'unité peut cesser de fonctionner ou continuer à fonctionner dans des conditions de sécurité (selon les modèles). En attendant environ 10 minutes, le problème peut être automatiquement résolu. Sinon, débranchez le cordon d'alimentation, puis reconnectez-le. Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le centre de service client le plus proche
	Si les codes suivant apparaissent dans la zone d'affichage: E1, E2, E3 ...	
	Le fusible saute fréquemment ou le disjoncteur se déclenche fréquemment	Arrêtez le climatiseur , débranchez immédiatement le courant et contactez le centre de service client le plus proche.
	d'autres objets ou de l'eau tombent dans le climatiseur	
	Des odeurs terribles se sentent ou des sons anormaux sont entendus.	

Dysfonctionnements	Cause	Qu'est-ce qu'il faut faire?
L'unité ne démarre pas	coupure de courant	attendre que le courant soit rétabli
	jusqu'à ce qu'il soit devenu débranché	vérifiez si cette prise de courant est bien insérée dans la prise murale
	la pile de la télécommande est peut-être épuisée	remplacer le fusible
	le temps que vous avez réglé peut être incorrect	remplacer la batterie
	le temps que vous avez réglé peut être incorrect	attendre ou annuler le réglage de la minuterie
L'unité ne refroidit pas ou ne chauffe pas (modèles avec refroidissement / chauffage uniquement) très bien lorsque l'air s'écoule du climatiseur	réglage de température inapproprié.	Régler la température correctement. Pour une méthode détaillée, veuillez vous reporter à la section Utilisation de la télécommande.
	Le filtre à air est bloqué	nettoyer le filtre à air
	Entrée ou sortie d'air de l'extérieur intérieur jusqu'à ce que l'unité soit bloquée.	enlevez d'abord les obstacles, puis redémarrez l'appareil
	La protection du compresseur 3 minutes a été activée.	Attendez
Si le problème n'a pas été résolu, veuillez contacter un revendeur local ou le centre de service client le plus proche. Assurez-vous de les informer des dysfonctionnements détaillés et du numéro de modèle de l'appareil.		

Remarques: Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Consultez toujours un fournisseur de service autorisé.